

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

22 AOÛT 1974

### PROJET DE LOI

portant modification de la loi du 23 juin 1930 concernant la création autour des aérodromes utilisés par une ou des escadrilles de l'armée, d'une zone de sécurité frappée de servitude aéronautique.

### EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Les dispositions de la loi du 23 juin 1930 instituant un régime de servitudes aéronautiques ne répondent plus aux nécessités techniques des réglementations internationales en vigueur. Mon département a l'intention de vous présenter dans un délai relativement rapproché un projet de loi constituant une refonte totale du régime actuel satisfaisant aux exigences de nos engagements internationaux dans ce domaine.

Cependant sur un point particulier, et qui semble avoir échappé à toutes les législations existantes, l'environnement de certains de nos aérodromes postule outre une remise à jour de la loi du 23 juin 1930, l'introduction d'un principe nouveau qui justifie par son urgence une intervention immédiate sous la forme d'une modification de cette loi.

Cette solution, forcément provisoire, est destinée à prévenir dès le temps présent certains accidents ayant par le passé entraîné mort d'homme par le fait de l'existence d'excavations aux abords des aires d'atterrissage. Ces excavations d'origine naturelle ou industrielle faussent l'appréciation des distances et du relief au cours de manœuvres, en elles-mêmes toujours délicates, et peuvent aggraver parfois considérablement les conséquences d'un simple incident de navigation.

Le présent projet de loi doit, en complétant la loi existante, éliminer tout risque de voir se créer de nouvelles excavations ou de voir s'étendre les excavations existantes, par voie de concessions d'exploitation.

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

22 AUGUSTUS 1974

### WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 23 juni 1930 over het inrichten van een aan krijgsmachtbaarheden onderworpen veiligheidsgordel, rondom de vliegvelden door ~~ec.~~ of meer escadrilles van het leger gebruikt.

### MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De bepalingen van de wet van 23 juni 1930 waarbij een stelsel van krijgsmachtbaarheden ten behoeve van de luchtvaart worden ingevoerd, beantwoorden niet meer aan de technische vereisten van de thans geldende internationale reglementeringen. Mijn departement is voornemens u binnen een berrekkelijk korte termijn een wetsontwerp voor te leggen, dat een volledige herwerking zal inhouden van het huidige stelsel ten einde te kunnen voorzien in de eisen zoals die gesteld worden in het kader van onze internationale verbintenissen op dit gebied.

Er is nochtans een bijzonder punt dat overigens bij elke bestaande wetgeving ter zake buiten beschouwing werd gelaten, met name de omgeving van sommige van onze vliegvelden dat vergt behalve een bijwerking van de wet van 23 juni 1930, de invoering van een nieuw principe dat wegens de urgentie ervan, een onmiddellijk optreden, in de vorm van een wijziging van die wet, rechtvaardigt.

Deze oplossing, die uiteraard voorlopig is, strekt ertoe reeds van nu af sommige ongevallen te voorkomen die door het bestaan van uitgravingen in de onmiddellijke nabijheid van de landingsstroken worden veroorzaakt en in het verleden soms een dodelijke afloop hebben gekend. Deze uitgravingen van natuurlijke of industriële aard vervalsen de schatting van afstanden en reliëf tijdens uiteraard steeds delicate manoeuvres en kunnen soms de gevolgen van een eenvoudig navigatie-incident aanzienlijk verergeren.

Het onderhavige wetsontwerp moet, ter aanvulling van de bestaande wet, alle gevaar voor het ontstaan van nieuwe uitgravingen of voor de uitbreiding van de bestaande uitgravingen door middel van exploitatieconcessies uitschakelen.

Le caractère urgent, et d'ailleurs provisoire, de la mesure proposée a justifié que l'avis du Conseil d'Etat ne soit pas sollicité.

En adoptant le présent projet de loi, le législateur concourra de manière appréciable au renforcement de la sécurité de la navigation aérienne dans notre pays.

*Le Ministre de la Défense nationale,*

P. VANDEN BOEYNANTS.

## PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre de la Défense nationale est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

### Article unique.

Il est ajouté un second alinéa à l'article 4 de la loi du 23 juin 1930 concernant la création autour des aérodromes utilisés par une ou des escadrilles de l'armée, d'une zone de sécurité frappée d'une servitude aéronautique, ainsi libellé :

Par obstacle, il faut entendre notamment toute excavation artificielle à ciel ouvert.

Donné à Motril, le 5 août 1974.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Ministre de la Défense nationale,*

P. VANDEN BOEYNANTS.

Wegens her dringende en overigens voorlopige karakter van de voorgestelde maatregel is het niet inwinnen van het advies van de Raad van State verantwoord.

Door het onderhavige wetsontwerp goed te keuren zal de wetgever op merkbare wijze hebben bijgedragen tot het vergroten van de veiligheid der luchtvaart in ons land.

*De Minister van Landsverdediging,*

P. VANDEN BOEYNANTS.

## WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

*Aan alleu die nu zijn en bierna toezien zullen, ONZE GROET.*

Gelet op de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State, inzonderheid op artikel 2, tweede lid;

Geler op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Landsverdediging is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

### Enig artikel.

Er wordt een tweede lid toegevoegd aan artikel 4 van de wet van 23 juni 1930 over het inrichten van een aan krijgsmachtbaarheden onderworpen veiligheidsgordel, rondom de vliegvelden door een of meer escadrilles van het leger gebruikt; her luidt als volgt :

Onder hindernis moet onder meer iedere bovengrondse kunstmatige uitgraving worden verstaan.

Gegeven te Motril, de 5 augustus 1974.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

*De Minister van Landsverdediging,*

P. VANDEN BOEYNANTS.